

Số: 127 /TCT-TS
V/v khấu trừ tiền hỗ trợ đất
công ích vào tiền thuê đất.

Hà Nội, ngày 09 tháng 1 năm 2007

Kính gửi: Cục Thuế tỉnh Long An.

Trả lời công văn số 5359/CT.THDT ngày 24/11/2006 của Cục Thuế tỉnh Long An v/v vướng mắc khấu trừ tiền bồi thường đất, hỗ trợ đất công vào tiền thuê đất phải nộp, Tổng cục Thuế có ý kiến như sau:

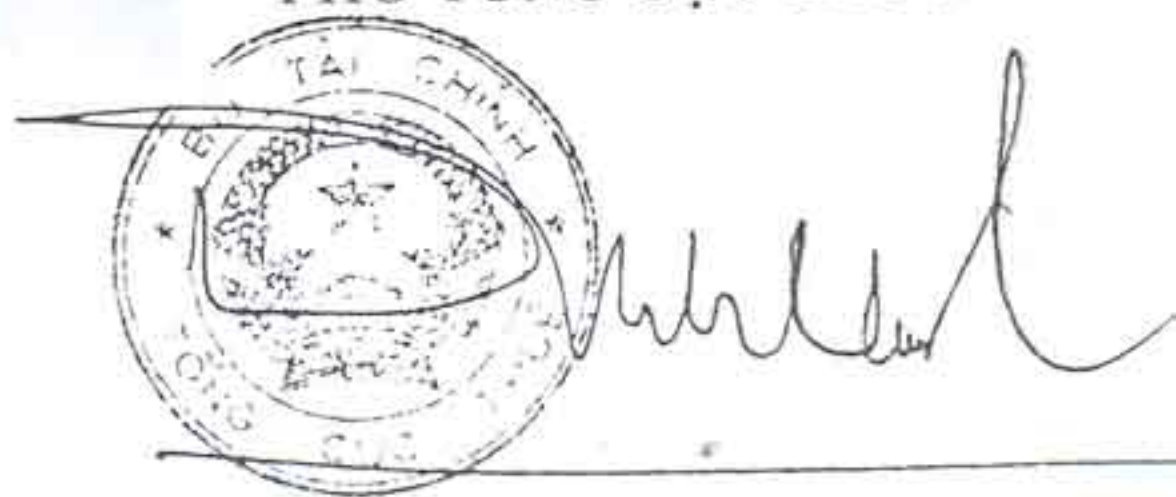
Trường hợp tổ chức, cá nhân được nhà nước cho thuê đất (hoặc được nhà nước giao đất có thu tiền sử dụng đất) đã thực hiện nộp tiền vào ngân sách nhà nước về "Hỗ trợ khi thu hồi đất công ích của xã, phường, thị trấn" theo quy định tại Điều 31, Nghị định 197/2004/NĐ-CP ngày 3/12/2004 của Chính phủ về bồi thường, hỗ trợ và tái định cư khi nhà nước thu hồi đất thì được trừ vào tiền thuê đất (hoặc tiền sử dụng đất) phải nộp theo quy định tại Khoản 1, Điều 4 Nghị định số 17/2006/NĐ-CP ngày 27/1/2006 của Chính phủ về sửa đổi, bổ sung một số điều của các Nghị định hướng dẫn thi hành Luật đất đai và Nghị định số 187/2004/NĐ-CP về việc chuyển công ty nhà nước thành công ty cổ phần. Việc xác định thời điểm và trường hợp thuộc diện được trừ (hoặc không được trừ) số tiền đã chi trả bồi thường đất, hỗ trợ đất vào tiền thuê đất phải nộp thực hiện theo hướng dẫn tại công văn số 15130/BTC-TCT ngày 30/11/2006 của Bộ Tài chính.

Đề nghị Cục Thuế tỉnh Long An căn cứ vào hồ sơ có liên quan về thuê đất, giao đất có thu tiền sử dụng đất, chi trả tiền bồi thường đất, hỗ trợ đất của từng trường hợp để xem xét, giải quyết cụ thể. /.

KT. TỔNG CỤC TRƯỞNG
PHÓ TỔNG CỤC TRƯỞNG

Nơi nhận:

- Như trên;
- Vụ Pháp chế; Cục QL công sản;
- Lưu: VT, TS.

The image shows an official circular stamp of the Ministry of Finance (Bộ Tài Chính) with a handwritten signature in black ink over it. The stamp contains the text 'BỘ TÀI CHÍNH' and 'TỔNG CỤC THUẾ'.

Phạm Duy Khương